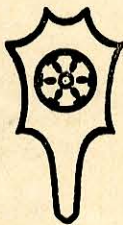


# EDITION SCHOTT

07687

## Sapphische Ode

Opus 94 Nr. 4



### Johannes Brahms

#### Ausgewählte Lieder und Gesänge

	hoch	tief
Alte Liebe . . . . .	07675	07676
Am Sonntag Morgen . . . . .	07666	07667
An die Nachtigall . . . . .	07658	07659
An eine Äolsharfe . . . . .	07656	07657
An ein Veilchen . . . . .	07668	07669
Auf dem Kirchhofe . . . . .	07702	07703
Das Mädchen spricht . . . . .	07710	07711
Der Gang zum Liebchen . . . . .	07664	07665
Der Schmied . . . . .	07653	07655
	mittel	07654
Der Tod, das ist die kühle Nacht . . . . .	07690	07691
Dort in den Weiden . . . . .	07694	07695
Ein Wanderer . . . . .	07706	07707
Feldeinsamkeit . . . . .	07682	07683
Immer leiser wird mein Schlummer . . . . .	07700	07701
In Waldeseinsamkeit . . . . .	07680	07681
Liebestreu . . . . .	07651	07652
Mädchenlied . . . . .	07688	07689
Mainacht . . . . .	07727	07728
Meine Liebe ist grün . . . . .	07729	07730
Minnelied . . . . .	07673	07674
Nicht mehr zu dir gehen . . . . .	07721	07722
O liebliche Wangen . . . . .	07662	07663
O wüßt' ich doch den Weg zurück . . . . .	07733	07734

	hoch	tief
Salamander . . . . .	07708	07709
Sandmännchen . . . . .	07731	07732
Sapphische Ode . . . . .	07686	07687
Sonntag . . . . .	07660	07661
Ständchen „Der Mond steht über dem Berge“ . . . . .	07704	07705
Ständchen „Gut' Nacht“ . . . . .	07719	07720
Trennung . . . . .	07696	07697
Über die Heide . . . . .	07684	07685
Vergebliches Ständchen . . . . .	07677	07679
	mittel	07678
Von ewiger Liebe . . . . .	07725	07726
Wie bist du meine Königin . . . . .	07723	07724
Wiegenlied . . . . .	07670	07672
	mittel	07671
Wie Melodien zieht es . . . . .	07698	07699
Wir wandelten, wir zwei . . . . .	07692	07693
Magelone-Lieder, Op. 33, daraus:		
Nr. 3 Sind es Schmerzen, sind es Freuden . . . . .	07735	
Nr. 5 So willst du des Armen . . . . .	07736	
Nr. 9 Ruhe, Süßliebchen . . . . .	07737	
Nr. 12 Muß es eine Trennung geben . . . . .	07738	
Nr. 15 Treue Liebe . . . . .	07739	
Zigeunerlieder, Op. 103		
	hoch	tief
	09472/3/½	09474/5/½

#### Vier ernste Gesänge, Op. 121

Sopran oder Tenor 09466/7/½  
Alt 09468/5/½, Baß 09470/1/½

#### Deutsche Volkslieder, daraus:

#### Auswahl von 12 Liedern:

1. Feinsliebchen, du sollst mir nicht barfuß gehen / 2. Die Sonne scheint nicht mehr so schön / 3. Schwesterlein / 4. Mein Mädel hat einen Rosenmund / 5. Och Moder, ich well en Ding han / 6. Schöner Augen schöne Strahlen / 7. In stiller Nacht / 8. Da unten im Tale / 9. Erlaube mir, feins Mädchen / 10. Dort in den Weiden steht ein Haus / 11. Mir ist ein schöns brauns Maidlein / 12. Wie komm ich denn zur Tür herein  
hoch 09476/78 / tief 09479/81

#### Auswahl von 6 Liedern:

Heft I: Nr. 1, 2 u. 3 der obigen Auswahl  
hoch 07712 / tief 07713  
Heft II: Nr. 4, 5 u. 7 der obigen Auswahl  
hoch 07714 / tief 07715

#### Duette

Wiegenlied . . . . . 07716  
Die Schwestern . . . . . 07717  
Jägerlied . . . . . 07718

English version by Mrs. Macfarren and Mrs. Morgan — Paroles françaises par Victor Wilder

#### Tiefere Ausgabe

— EINZEL-AUSGABE —

B. SCHOTT'S SÖHNE, MAIN-LEIPZIG-LONDON-BRUXELLES-PARIS



Das künstlerische Vermächtnis eines der größten Sänger  
aller Zeiten

---

# Eine Gesangstunde

an Hand technischer Analysen von Schubert=Liedern  
nebst allgemeinen Ratschlägen über die Kunst zu singen

von

**Johannes Messchaert**

herausgegeben von

**Franziska Martiensen**

★

Mit einem Bildnis Messchaerts, Aphorismen aus  
seinen Notizbüchern und einem Notenanhang  
Edition Schott Nr. 119 . . . . . gebunden Mk. 2.50

★

Messchaert gibt dem Leser an Hand einiger der  
berühmtesten Schubertlieder »eine praktische Gesang=  
stunde«. Er zeigt fast von Wort zu Wort und von  
Note zu Note, wie er selbst das betreffende Lied  
gesungen hat. Er erteilt auf diese Weise hinsicht=  
lich Aussprache, Atemführung, melodischer wie  
dynamischer Gestaltung Ratschläge, die selbst der  
ausgebildete Sänger mit Gewinn empfangen, der  
ungeübte aber als Offenbarung empfinden wird.

---

B. Schott's Söhne



---

Mainz und Leipzig





Dar  
Prof. Juliusza Borzysza

Komputer



# Sapphishe Ode

Sapphic Ode - Strophes Saphiques  
(Hans Schmidt)

English words by  
Paul England

Ziemlich langsam.  
Rather slowly. Un poco lento.

Johannes Brahms, Op. 94 Nr. 4

Ro - sen brach ich Nachts mir am dunk - len  
*Ros - es plucked by night from the dark-ning*  
Ro - se que l'on cueille, en la nuit se -

Ha - ge; sü - sser hauch - ten Duft sie, als je am Ta - ge,  
*hedge - rows Breath'd up - on me sweet - er than e'er by day - time:*  
rei - ne, A plus fraiche o - deur, plus su - a - ve ha - lei - ne;

doch ver streu - ten reich die be - weg - ten Ae - - ste  
*Though the show'ring dew, from the branch - es shak - en,*  
Mais, du coeur trou - blé de la fleur bri - sé - e,

Edition Schott Nr. 07687

Uniwersytet Muzyczny  
Fryderyka Chopina  
Biblioteka Białystok



B000013049

Au. 20/88



Thau, der mich näss - - - te.  
 Rain'd on my fore - - - head.  
 Pleut de la ro - - sé - - - e.

Auch der Küss - se  
 Kiss es soft - ly  
 Mil - le fois plus

Duft mich wie nie be - - rück - - te, die ich Nachts vom  
*culled from thy lips' red gar - - land* *Breath'd a dee - per*  
 doux, quand la nuit est clo - - se, Est le frais bai -



Strauch dei - ner Lip - pen pflück - - te: doch auch  
*spell through the night's en - chant - - ment; Though thine*  
 ser de ta lè - - vre ro - - se; Mais, ton

dir. be - wegt im Ge - müth gleich je - nen, thau - - - ten die  
*eyes, o'er whelm'd by the ris - ing pass - ion, Wept like the*  
 coeur, é - mu - de chas - tes a - - lar - mes, Fait pleu - voir tes

Thrä - - - nen.  
 ros - - - es.  
 lar - - - mes.





# Beliebte Arien und Lieder mit Klavierbegleitung

Ausgewählt aus der Edition Schott Einzelausgabe (über 9000 Nummern) — Jede Nummer 40 Pfennig

hoch = h = Sopran oder Tenor, mittel = m = Mezzo-Sopran oder Bariton, tief = t = Alt oder Baß / d = deutsch, f. = französisch, e. = englisch, i. = italienisch, sp. = spanisch

## Opern und Operettengesänge

- Adam, Postillon: „Freunde vernehmet die Geschichte“, d. f. Tenor 01101
- Donizetti, Regimentstochter: „So lebet wohl, ihr teuren Waffenbrüder“ 05886
- Flotow, Martha: „Letzte Rose“, hoch 04451, tief 04452
- Lortzing, Waffenschmied: „Auch ich war ein Jüngling“, Baß (Bariton) 04858
- Zar und Zimmermann: „Einst spielt ich mit Zep-ter“, Baß oder Bariton 04859
- Millöcker, Der Bettelstudent: „Ich knüpfte manche zarte Bande“ 07086
- do. „Ach, ich hab sie ja nur auf die Schulter ge-küßt“, mittel 07085
- Gasparone: „Anzoletto sang: Komm mia bella“, mittel 07084
- Mozart, Figaro: „Ihr, die ihr Triebe“, d. i., Sopr. 01235
- do. „Endlich naht“, d. i., Sopran 01233
- Nicolai, Lustige Weiber: „Wie freu ich mich“ 05910
- do. „Als Büblein klein“, Baß (Bariton) 05911
- Stradella, Kirchenarie: Sopran 04835, Alt oder Mezzo 04844, Tenor 04852
- Strauß, Joh., Eine Nacht in Venedig: „Komm in die Gondel“, hoch 07087
- Der lustige Krieg: „Nur für Natur“, mittel 07082
- do. „Was ist an einem Kuß gelegen“, mittel 07083
- Suppé, Boccaccio: „Hab ich nur deine Liebe“, hoch 07471, mittel 07472
- Thomas, Mignon: „Kennst du das Land“ 07513
- Verdi, Rigoletto: „Freundlich blick ich auf diese und jene“, d. i., Tenor 07945
- do. „Ach wie so trügerisch“ d. i., Tenor 07946
- La Traviata: „Hat dein heimatliches Land“, d. i., Bariton 07941
- do. „Ach, ihres Auges Zauberblick“, d. i., Ten. 07942
- Troubadour: „Ihres Auges himmlisch Strahlen“, d. i., Bariton 07943
- do. „Lodern zum Himmel“ (Stretta), d. i., Tenor 07963
- do. „Lodernde Flammen“, d. i., Alt 07944
- Wagner, Holländer: Ballade (Senta) h. 0197, t. 0198
- Tannhäuser: Lied an den Abendstern, Bariton 02827, Tenor 02828
- do. Gebet der Elisabeth, Sopran 02825, Alt 02826
- Lohengrin: Elsas Traum, Sopran 02846
- do. Gralserzählung, Tenor 02854, Bariton 02855
- Meistersinger: Preislied „Morgenlich leuchtend“, Tenor 025, Bariton 026
- Walküre: Winterstürme, Tenor 060, Bariton 059

- Weber, Freischütz: „Durch die Wälder“ Tenor 01459
- do. Wie nahte mir der Schlummer („Leise, leise“), Sopran 01406, Alt (Mezzo) 04845
- do. „Und ob die Wolke“ (Cavatine), Sopran 01401

## Ausgewählte klassische Lieder

(Weitere siehe Katalog)

- Bach, J. S., Willst du dein Herz mir schenken, hoch 01111
- Bach, Fr., Kein Hälmlein, hoch 01107, tief 01108
- Beethoven, Adelaide, d. f. i., hoch 01115, mittel 01116
- Ich liebe dich 01476
- Mignon: „Kennst du das Land“ 01118
- Brahms, Feldeinsamkeit, d. e. f., hoch 07682, tief 07683
- Immer leiser wird mein Schlummer, d. e. f., hoch 07700, tief 07701
- In Waldeseinsamkeit, d. e. f., hoch 07680, tief 07681
- O wüßt ich doch den Weg zurück, hoch 07733, tief 07734
- Sapphische Ode, d. e. f., hoch 07686, tief 07687
- Vergebliches Ständchen, d. e. f., hoch 07677, mittel 07678, tief 06679
- Wiegenlied, d. e. f., h. 07670, m. 07671, t. 07672
- Cornelius, Veilchen, hoch 01142, tief 01143
- Brautlieder kplt. d. e. 01477/78
- Loewe, Heinrich der Vogler, hoch 05299, mittel 01207, tief 05300
- Der Nöck, mittel 05312/1/2, tief 05314/1/2
- Prinz Eugen, mittel 05317, tief 01211
- Tom der Reimer, h. 05323, m. 01213, t. 05324
- Die Uhr, hoch 01214, mittel 01215, tief 01216
- Mendelssohn, Gruß: Leise zieht durch mein Gemüt — Auf Flügeln des Gesanges 01220
- Mozart, Ave verum corpus, lat. d. 01225
- Das Veilchen, hoch 01226, tief 01227
- Schubert, Am Meer — Die Post, hoch 01299
- Ave Maria, hoch 01311, mittel 01312, tief 01313
- Erlkönig, hoch 01317, mittel 01318, tief 01319
- Ungeduld „Ich schnitt es gern“ — Du bist die Ruh, hoch 01353, mittel 01354, tief 01355
- Schumann, Die beiden Grenadiere, hoch 01400, mittel 01401, tief 01402
- Widmung „Du bist wie eine Blume“ hoch 01437, mittel 01438, tief 01439
- Wagner, Der Engel, hoch 0131, tief 0132
- Träume, hoch 0140, tief 0139

## Ausgewählte Lieder gemischter Gattung

(Weitere siehe Katalog)

- An der Weser (Pressel), hoch 08847, mittel 08848
- „An des Rheines grünen Ufern“ (Gumbert) 07546

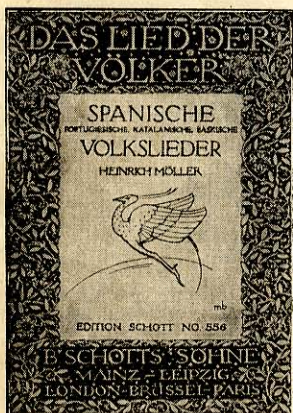
- Ave Maria (Meditation) (Gounod) hoch 07220, mittel 07221, tief 07222
- Ay, Ay, Ay (Kreolisches Wiegenlied) 07080
- Behüt dich Gott, Trompeter von Säckingen (Nebler), Original 08842
- „Caro mio ben“ (Giordani-Papini), i., hoch 01159, mittel 01160, tief 01161
- Das Grab auf der Haide (Heiser), hoch 07745, mittel 07746, tief 07748
- „Das ist der Tag des Herrn“, Schäfers Sonntagslied (Kreutzer), hoch 01191, tief 01192
- Die drei Weinkenner (Peuschel), tief 07088
- „Es liegt eine Krone“, Das Herz am Rhein 07929
- Es muß ein Wunderbares sein (Liszt) 06600
- „Früh morgens wenn die Hähne“, Waldandacht (Abt), hoch 05530, mittel 05531, tief 05532
- Im tiefen Keller, Trinklied (Fischer), Baß 01158
- Mutterherz, Das (Hennig), tief 01168
- Negersklave, Der (Peuschel) 07788
- „Noch sind die Tage der Rosen“ (Baumgartner), hoch 01112, mittel 01113
- Nur wer die Sehnsucht kennt (Tschairowsky) hoch 01455, tief 01456
- O Jugend, wie bist du so schön (Abt), hoch 05541, mittel 05542, tief 05543
- Paloma, La (Die Taube), d. f. sp. (Yradier), hoch 01466, tief 01467
- Post im Walde, Die (H. Schäffer) 01265
- Rosenkranz, Der (Rosary), d. von L. Andersen, d. e. von E. Nevin 07930
- Serenade (Gounod) 08065
- „Sonst nichts“ (Die Beichte), (Suppé), mittel 07474
- Vater unser (Krebs), hoch 01185, tief 01187
- Warum sind denn die Rosen so blaß? (Tschairowsky), hoch 01457, tief 01458
- Weihnachtsgesang, d. f. (Adam), hoch 01103, mittel 01104, tief 01105
- Wenn ich einmal der Herrgott wär, Trinklied (Binder), tief 01121
- Zieht im Herbst die Lerche fort (Heiser), hoch 07742, mittel 07743, tief 07744

## Rheinlieder-Auswahl

(Weitere siehe Katalog)

- Grüßt mir das blonde Kind am Rhein (Heiser), hoch 07749, tief 07750
- „Soll ich euch ein Liedchen singen“, Der Rheinenthu-siast (Brandt) 07793
- Vom Rhein der Wein (Brandt), hoch 07784, tief 07785
- Wenn am Rhein die Rosen blühen (Schmidt), m. 07096

## DAS LIED DER VÖLKER



Herausgegeben von HEINRICH MÖLLER

Die monumentale Sammlung von über 500 der schönsten und charakteristischsten fremden Volkslieder

Nr.	Titel	Lieder	M.
551 I	Russische Volkslieder	33 Lieder	n. 3.-
552 II	Skandinavische Volkslieder	30 Lieder	n. 3.-
553 III	Englische u. nordamerik. Volkslieder	(30)	n. 3.-
554 IV	Keltische Volkslieder (Bretagne, Wales, Schottland, Island, Hebriden)	50 Lied.	n. 4.-
555 V	Französische Volkslieder	30 Lieder	n. 3.-
556 VI	Volkslieder aus Spanien u. Portugal	(35)	n. 3.-
557 VII	Italienische Volkslieder	43 Lieder	n. 4.-
558 VIII	Südslavische Volkslieder	67 Lieder	n. 4.-
559 IX	Griech., alban., rumän. Volkslieder	(35)	n. 4.-
1228 X	Westslavische (Böhmische) Volkslied.	(40)	n. 3.-
1229 XI	Westslavische (Polnische) Volkslied.	(35)	n. 3.-
560 XII	Ungarische Volkslieder	44 Lieder	n. 3.-
1230 XIII	Volkslieder baltischer Länder	54 Lieder	n. 4.-

## DAS NEUE OPERETTEN-BUCH



Die berühmtesten Stücke der Operettenmusik für Gesang und Klavier, auch für Klavier allein spielbar, in ungekürzten Original-Ausgaben . . . . Ed. Schott Nr. 2525 M. 3.50 Als Geschenkbuch in Ganzleinen M. 4.80

Aus dem Inhalt: Gern hab' ich die Frau'n geküßt aus „Paganini“ (Franz Lehár) / Ich bin nur ein armer Wander-gesell aus „Der Vetter aus Dingsda“ (Eduard Künneke) / Wolgalied aus „Der Zarewitsch“ (Franz Lehár) / O Mäd-chen, mein Mädchen aus „Friederike“ (Franz Lehár) / Ach, ich hab sie ja nur auf die Schulter geküßt aus „Der Bettel-student“ (Carl Millöcker) / Komm in die Gondel aus „Eine Nacht in Venedig“ (Joh. Strauß) / Einer wird kommen aus „Der Zarewitsch“ (Franz Lehár) / Ich bin verliebt aus „Clivia“ (Nico Dostal) / Immer nur lächeln aus „Land des Lächelns“ (Franz Lehár) / Vilja-Lied aus „Die lustige Witwe“ (Franz Lehár) / Liebe, du Himmel auf Erden aus „Paganini“ (Franz Lehár) / Nur für Natur aus „Der lustige Krieg“ (Joh. Strauß) und 8 andere Operettenerfolge